

安碧月曆

87年膠片月曆共二十餘款
日本印刷、價格最平
港製各款紙質月曆特價發售
日曆、月曆、掛曆、台曆、日記簿
加印廣告、小樣、提貨
安碧月曆有限公司
營業部：香港灣仔利東街54-56號
5-729357 (3線) 5-747003
工廠：英皇道1065號東達中心9樓
5-634133 (3線) 5-721737

中國將辦藝術節

【本報訊】中國新華社北京十三日電：中國文化藝術節，將於明年六月在北京舉行。
「中國藝術節」是中國藝術界的一項重要活動，旨在促進中國藝術事業的發展，並加強與世界各國藝術界的交流。該節將包括戲劇、音樂、舞蹈、美術、攝影等多個領域的比賽和演出。
據悉，中國藝術節的舉辦，得到了中國政府的大力支持和各界的廣泛響應。屆時，來自全國各地的優秀藝術團體和個人將參加比賽，展現中國藝術的獨特魅力。

蘇副總理九月訪華

【本報訊】蘇聯副總理謝爾蓋·斯捷潘諾夫將於九月訪問中國，這是蘇聯領導人首次訪問中國。
斯捷潘諾夫在訪華期間，將與中國領導人舉行會談，就中蘇兩國關係正常化及經貿合作等問題交換意見。他還將參觀中國的一些重要建設項目，並與中國官員舉行工作會議。
此次訪問被視為中蘇關係進一步發展的重要契機，預計將對兩國關係產生深遠影響。

吳學謙談戈爾巴喬夫講話

【本報訊】外交部發言人吳學謙今日表示，戈爾巴喬夫在蘇聯最高蘇維埃會議上的講話，對改善中蘇關係具有重大意義。
吳學謙指出，戈爾巴喬夫的講話體現了蘇聯領導人對改善中蘇關係的誠意，這為兩國關係正常化創造了有利條件。他強調，中國政府將積極響應蘇聯的倡議，推動兩國關係向健康發展。
吳學謙還表示，中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定，並加強與各國的友好合作。

對其改善中蘇關係的講話予重視

但須指出距離消除三大障礙尚遠
【本報訊】外交部發言人吳學謙今日表示，戈爾巴喬夫的講話雖然顯示了蘇聯改善中蘇關係的誠意，但中蘇關係正常化所需的三大障礙——邊境安全、釣魚台主權和台灣問題——尚未得到解決。
吳學謙強調，中國政府對蘇聯的講話表示重視，但必須指出，蘇聯在這些關鍵問題上的立場並未發生實質性變化。他呼籲蘇聯方面採取具體行動，消除三大障礙，為兩國關係正常化創造真正有利的條件。

蘇副總理九月訪華

【本報訊】蘇聯副總理謝爾蓋·斯捷潘諾夫將於九月訪問中國，這是蘇聯領導人首次訪問中國。
斯捷潘諾夫在訪華期間，將與中國領導人舉行會談，就中蘇兩國關係正常化及經貿合作等問題交換意見。他還將參觀中國的一些重要建設項目，並與中國官員舉行工作會議。
此次訪問被視為中蘇關係進一步發展的重要契機，預計將對兩國關係產生深遠影響。

台灣一週晚報

【本報訊】台灣一週晚報報導，台灣當局近日加強了對邊境安全的防範措施，並對釣魚台主權問題發表了聲明。
報導指出，台灣當局表示，釣魚台自古以來就是中國的領土，台灣方面將堅定維護國家領土完整。同時，台灣也加強了對邊境地區的巡邏和監控，以確保邊境安全。



地球牌鎖

名牌產品 享譽中外

質優耐用 · 規格齊全 · 常備現貨 · 歡迎轉口

總經銷：中孚行
香港灣仔港灣道26號華潤大廈33樓
電話：5-893828 (16線)
傳真：61284 CFHE HX

87年月曆

品種最多 款式最新

膠片月曆 五十多款
紙質月曆 六十多款
加印廣告 送禮佳品
聖誕賀卡 記事簿藉
日曆掛曆 共備十冊
歡迎各位 前來索取

香港美利貿易公司
香港皇后大道中367號
萬利商業大廈906室
電話：5-418005 5-416618

山達育有限公司

為中國貿易商提供下列產品

- 食用棕櫚油、工業用棕櫚油
- 黃豆油、椰子油、牛油
- 固體菜油、人造牛油
- 硬脂酸、甘油
- 炭 黑 (適合輪胎及油墨用)
- 高嶺土 (適合油漆、造紙廠用)
- 香 精 (適合食品等用途)
- 白板紙、玻璃卡紙、印刷紙
- 銅板紙、鈔紙、卡紙
- 商標紙及各式膠紙

香港干諾道中90號新行6樓C室
電話：5-415451 傳真：84545 SATAH HX

金胆片

治療胆道疾病 最新特效中成藥

金胆片是以名貴藥材製成，具有清熱利濕、疏肝理氣、消腫止痛之功效。對於膽囊炎、膽管炎、膽結石等膽道疾病，服用金胆片能迅速緩解症狀，促進康復。

總經銷：山達育有限公司
地址：香港干諾道中90號新行6樓C室

趙樹初雲南

雲南各界人士歡迎參觀

趙樹初先生雲南之行，旨在考察雲南的經濟發展和社會建設。他在雲南期間，將與當地領導人舉行會談，並參觀一些重點建設項目。趙先生表示，雲南的發展潛力巨大，他將繼續關注雲南的發展，並為雲南的建設貢獻力量。

古板

項目單位

項目單位	年產
1 長春市地產處	年產13萬
2 長春市大理石廠	年產5萬
3 長春市新生塑料廠	年產45萬
4 長春市明膠廠	年產16萬
5 長春市油漆廠	年產10萬
6 長春市第一光學儀器廠	年產30萬
7 長春市造紙廠	年產80萬
8 長春市印刷廠	年產100萬
9 長春市自行車廠	年產100萬
10 長春市衛生藥廠	年產10萬
11 長春市助劑廠	年產500萬
12 長春市石棉製品廠	年產300萬
13 長春市保溫材料廠	年產1萬
14 長春市材料試驗廠	年產100萬
15 長春市橡膠廠	年產10萬
16 長春市織造廠	年產500萬
17 吉林工業大學	年產15萬
18 長春市第二試驗廠	年產4萬
19 長春電影機廠	年產5萬
20 長春空壓機廠	年產200萬
21 長春通達水泥廠	年產5萬
22 長春塑料模具廠	年產100萬
23 長春塑料四廠	年產500萬
24 長春微電子工廠	年產10萬
25 長春第二光學儀器廠	年產10萬
26 長春工程機械廠	年產500萬
27 長春機械廠	年產500萬
28 吉林工貿金屬容器廠	年產40萬
29 吉林省製藥廠	年產10萬
30 吉林省木器廠	年產3萬
31 吉林省毛織廠	年產200萬
32 吉林省電子儀器廠	年產100萬
33 吉林省織造廠	年產200萬
34 吉林省紗布廠	年產250萬
35 吉林省香料廠	年產650萬
36 吉林光學材料廠	年產700萬
37 吉林印刷廠	年產3000萬
38 吉林油漆廠	年產3000萬
39 吉林第四工廠	年產1000萬
40 吉林第一工廠	年產800萬
41 吉林省鋼鐵廠	年產40萬噸
42 吉林省勝利零件廠	年產25萬
43 吉林省工具製造廠	年產100萬
44 吉林江北機械廠	年產50萬
45 吉林省永昌磁性材料廠	年產50萬噸

中國廣西商品展銷會

GUANGXI EXPORT COMMODITIES FAIR '86

主辦單位：
中國廣西壯族自治區各進出口公司

8月22日—29日 商品展銷會
上午11時—晚上9時
8月22日—31日 經濟技術合作及貿易洽談
上午10時—下午5時

地點：新加坡烏節路文華大酒店

贊助單位：新加坡中華總商會
新加坡中國商品進出口商會

新加坡協辦單位：
中展有限公司 62, Cecil Street, #B1-00, T.P.I. Building, Singapore 0104. Tel: 2215188
Cable Add: "TIMURCO" S'PORE, Telex No: RS23322 TIMURCO

香港中國旅行社

牌照：350273

乘火車，遊神州

香港取票，經濟、方便

- 代理全國各地火車票
- 北京線 鄭州 北京 哈爾濱 呼和浩特 青島等地。(深圳、廣州上車均可)
- 上海線 南昌 杭州 寧波 上海 蘇州 無錫 鎮江 南京等地。
- 桂林線 桂林 貴陽 重慶 成都等地。
- 西安線 西安 蘭州 烏魯木齊等地。
- 代訂全國各地飛機票，香港或廣州取票，任君選擇。

查詢電話

港島區	九龍區	新界區
中環總社：5-259121	旺角分社：3-964241	荃灣分社：0-4991433
灣仔分社：5-276263	紅磡分社：3-349333	沙田分社：0-617261
北角分社：5-651319	觀塘分社：3-419661	元朗分社：0-755367
港島區辦事處：5-592591		

(灣仔、旺角、紅磡、北角分社假日照常營業)

張學良故居

在西安修復

張學良故居位於西安，是張學良將軍在西安居住的地方。故居現已修復完畢，並對公眾開放。故居內陳列了張學良將軍的生平事跡和相關文物，是了解張學良將軍的重要場所。

願中蘇關係早日正常化

【中央社莫斯科十三日電】蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯政府希望中蘇關係能早日正常化。發言人指出，蘇聯政府對中國在國際事務中的立場表示理解，並希望中國能採取同樣的立場。發言人強調，蘇聯政府將繼續致力於維護國際和平與穩定，並希望中國能為此做出貢獻。

巴基斯坦局勢益緊張

【路透社卡拉奇十三日電】巴基斯坦局勢日益緊張，數百名反對派人士被捕。據悉，反對派人士在首都卡拉奇舉行集會，要求政府釋放被捕人士。政府則表示，逮捕行動是為了維護國家安全，並防止集會演變成暴力衝突。

今為獨立日將有大型反政府集會

【路透社德里十三日電】印度獨立日將有大型反政府集會。據悉，反對派人士將在德里舉行集會，抗議政府的政策。政府則表示，將採取必要措施，防止集會演變成暴力衝突。

黃金價格昨再探升

【路透社倫敦十三日電】黃金價格昨日再次上升。據悉，倫敦金價昨日上升了每盎司十個半便士，收盤價為三百八十四個半便士。分析人士指出，黃金價格上升的原因主要是由於市場對美元走勢的擔憂。

柏林圍牆廿五周年

【路透社柏林十三日電】柏林圍牆建立二十五周年紀念。德國政府將舉行一系列活動，紀念這一歷史性事件。活動包括在圍牆遺址舉行集會、展覽等。德國政府表示，圍牆的倒塌象徵著冷戰的結束，並為德國的統一鋪平了道路。

松花江洪峯洶湧推進

【路透社哈爾濱十三日電】松花江洪峯洶湧推進，哈爾濱市安全受威脅。據悉，洪水已淹沒部分地區，並威脅到市中心的建築物。當地政府已採取緊急措施，疏散居民並加固堤防。



巴基斯提反對黨領袖貝爾齊

日本發射一枚火箭

【路透社東京十三日電】日本發射一枚火箭，標誌著日本衛星發射技術進步。據悉，這枚火箭成功將一顆衛星送入軌道。日本政府表示，這將有助於提高日本的太空技術水平。

南非種族隔離政策

【路透社約翰內斯堡十三日電】南非政府堅持種族隔離政策。據悉，南非政府表示，種族隔離政策是南非的國策，並將繼續執行。國際社會則對南非政府的這一立場表示強烈譴責。

美國債最高限額

【路透社華盛頓十三日電】美國債最高限額問題引起爭議。據悉，美國政府與國會之間就如何增加債務上限存在分歧。一些議員認為，政府應該採取措施減少開支，而不是不斷增加債務。

美法庭駁回台動議

【路透社華盛頓十三日電】美國法院駁回台灣動議。據悉，法院認為台灣動議缺乏法律依據，並裁定駁回。這一裁決引起了台灣方面的不滿。

遇羅錦丈夫吳範軍

【路透社北京十三日電】遇羅錦丈夫吳範軍。據悉，吳範軍是遇羅錦的丈夫，也是一名著名的政治活動家。他的去世引起了社會的廣泛關注。

金價上升原因何在

【路透社倫敦十三日電】金價上升原因何在。據悉，金價上升的原因主要是由於市場對美元走勢的擔憂。分析人士指出，美元走勢的不確定性使得投資者紛紛轉向黃金。

勢走其及升大價金

【路透社倫敦十三日電】金價走勢及其升大。據悉，金價在過去一段時間內持續上升，並創下新高。分析人士認為，金價的上升將有助於穩定市場。

美法庭駁回台動議

【路透社華盛頓十三日電】美國法院駁回台灣動議。據悉，法院認為台灣動議缺乏法律依據，並裁定駁回。這一裁決引起了台灣方面的不滿。

日本銀行昨表示

【路透社東京十三日電】日本銀行昨日表示。據悉，日本銀行表示，將繼續執行其貨幣政策，並致力於維持物價穩定。

仍勢漲幣台

【路透社台北十三日電】台灣幣勢仍漲。據悉，新台幣昨日繼續升值，對美元匯率上升。分析人士認為，這主要是由於市場對台灣經濟前景看好。

接觸廣泛 獲得大量資料

美日核電考察團昨返港

李鵬飛表示此行作用大

將與歐洲團合寫報告向市民說明核電事實

【本報訊】由美國、日本、香港、台灣、及歐洲各國組成的核電考察團，昨日（廿四日）返回香港。考察團成員包括美國核能發展委員會主席李鵬飛、日本核能發展委員會主席、香港核電發展委員會主席、及歐洲各國核電發展委員會主席等。考察團在港期間，曾與有關方面會面，並向市民說明核電的利弊。李鵬飛表示，此行作用大，將與歐洲團合寫報告向市民說明核電事實。

入伙僅半年的大埔居屋

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

居民要求盡快修葺 房署表示結構安全

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

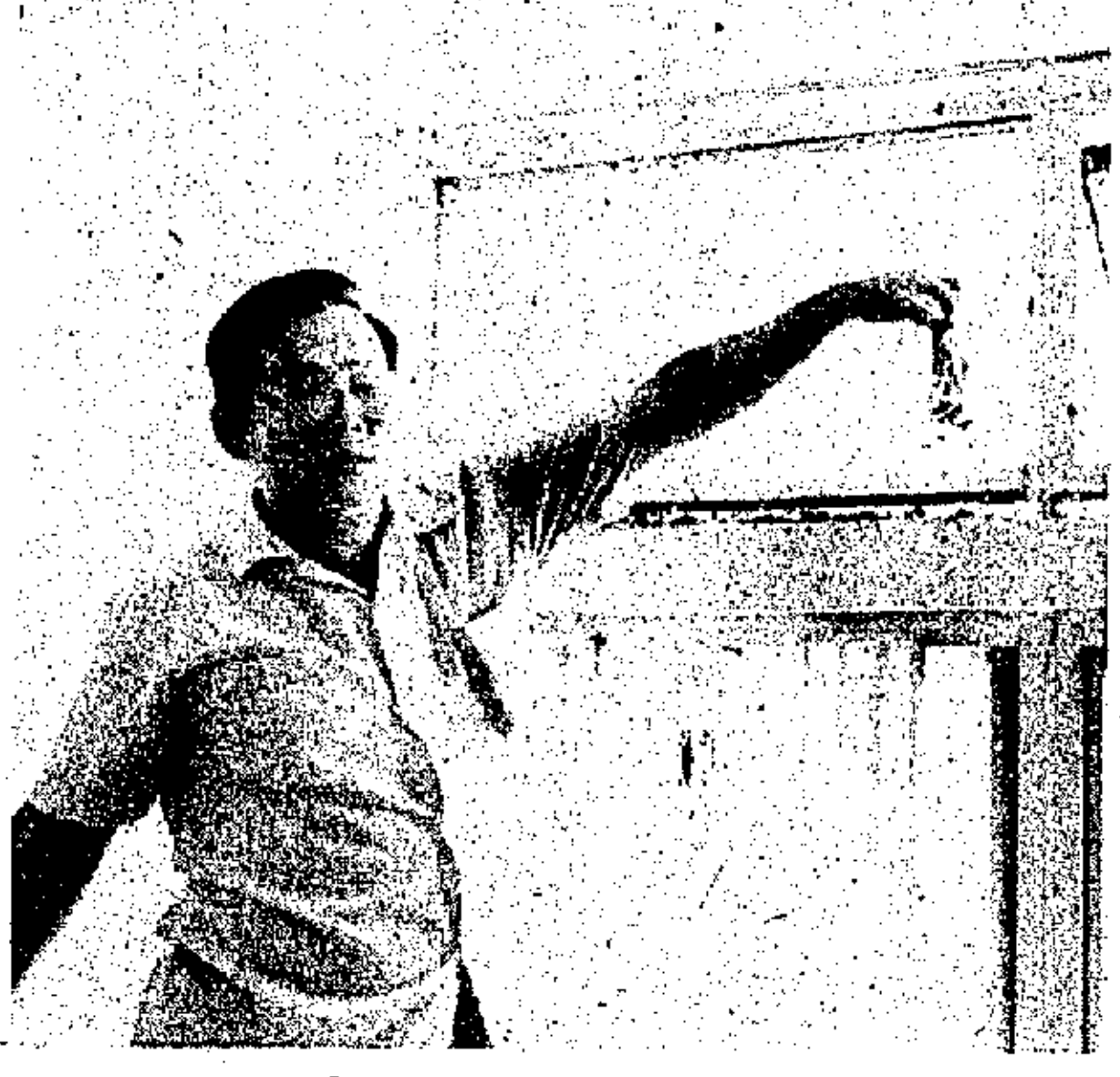
關注核電廠問題 工會將設工作組

知識能核廣推 意見人工集搜

灣亞大訪團組續陸將會屬說榮耀鄭

【本報訊】香港工會聯合會（工聯會）昨日表示，將成立一個關注核電廠問題的工作組，以收集工人的意見，並向有關方面反映。工聯會表示，核電廠的興建及運作，對工人的健康及安全有潛在的威脅，因此有必要成立一個工作組，以保障工人的權益。

【本報訊】香港工會聯合會（工聯會）昨日表示，將成立一個關注核電廠問題的工作組，以收集工人的意見，並向有關方面反映。工聯會表示，核電廠的興建及運作，對工人的健康及安全有潛在的威脅，因此有必要成立一個工作組，以保障工人的權益。



泥在交拿手主位一花雅明埔大

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

風景畫、人物畫

日本精選膠片月曆

本公司以服務第一
可免費代發全國各大口岸
可在廣州交易會辦事處提貨
令你減少郵寄、攜帶的煩惱
令你收到預期的廣告效果

中國輕工業品進出口公司上海分公司
代理處：華通公司

總經銷：WEN YU COMPANY
地址：香港干諾道西208-242號海晏商業大廈十七樓
電話：5-400260, 400265, 400355, 400543

風景畫、人物畫

日本精選膠片月曆

本公司以服務第一
可免費代發全國各大口岸
可在廣州交易會辦事處提貨
令你減少郵寄、攜帶的煩惱
令你收到預期的廣告效果

中國輕工業品進出口公司上海分公司
代理處：華通公司

總經銷：WEN YU COMPANY
地址：香港干諾道西208-242號海晏商業大廈十七樓
電話：5-400260, 400265, 400355, 400543

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

【本報訊】大埔區入伙僅半年的居屋，近日發現有居民向屋宇管理處投訴，指居屋存在多種問題，包括牆身裂開、水管漏水、及屋頂滲水等。居民要求屋宇管理處儘快進行維修，以保障居住安全。屋宇管理處表示，已接獲投訴，並已派員前往檢查，如發現問題，將會立即進行維修。

香港中國旅行社

回鄉旅遊、末雨綢繆
中旅助您、更勝一籌

香港直通巴士

中旅豪華冷氣直通專線車

- 海陸豐線：惠東 海豐 陸豐
- 潮汕線：流沙 揭陽 潮陽 汕頭
- 福建線：漳州 同安 金井 泉州 石獅 青陽 福州 瑣頭

代理下列各地直通巴士線

深圳 香港 西貢 湖石岩湖 深圳灣 廣州 肇慶
三水 從化 韶關 贛州 南昌 廬山 廈門 佛山
順德 新興 東莞 惠陽 惠州 興寧 梅縣

香港直航客船

代理下列各地直航船票

廣州：日船（雙體船、飛翔船）
夜船（天湖輪、星湖輪）
黃埔 番禺 太平 蛇口 中山 珠海 澳門 江門
三埠（日船：雙體船、夜船：西江輪）
肇慶 汕頭 湛江 海口 三亞 梧州 上海 廈門

查詢電話

港島區	九龍區	新界區
中環總社：5-259121	旺角分社：3-964241	荃灣分社：0-4991433
灣仔分社：5-276263	紅磡分社：3-349333	沙田分社：0-617261
北角分社：5-651319	觀塘分社：3-419661	元朗分社：0-755367

港澳碼頭辦事處：5-592991
(灣仔、旺角、紅磡、北角分社假日照常營業)

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

最後3天

裝修清貨大減價

三聯書店讀者服務中心
香港中環域多利街9號 電話：5-250102
營業時間：上午10時至下午7時

土地發展公司將成立 臨時董事局下周產生

成員有主席總幹事各一和不超過七名委員 負責收地補償安置發展物業及工程管理等

【本報訊】臨時成立的土地發展公司董事局，將於下星期內產生，該董事局成員包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。

土地發展公司董事局，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該公司董事局成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該公司董事局成員，將於下星期內產生。

業主土地日後被收 可獲償現金及安置

賠償額可要求土地審裁處裁定

他指，若業主日後被收地，可獲現金及安置。賠償額可要求土地審裁處裁定。該公司董事局成員，將於下星期內產生。

土地發展公司董事局，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該公司董事局成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該公司董事局成員，將於下星期內產生。

魚類及蔬菜統營處 三十七名職員退休

服務年資總和超過一千年

【本報訊】魚類及蔬菜統營處，三十七名職員退休。服務年資總和超過一千年。該處職員，將於下星期內退休。

魚類及蔬菜統營處，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該處職員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該處職員，將於下星期內退休。

會討研辦學月下圳深 理處水污廠工港究研

止截日五廿名報可師程工家廠港本

【本報訊】有關深研港工家廠水污理處，將於下月舉行研討會。止截日五廿名報可師程工家廠港本。該研討會，將於下月舉行。

深研港工家廠水污理處，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該處職員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該處職員，將於下星期內退休。



▲加州馬利市的保羅·布·從瑞士一商人那兒，獲得這幅古希臘人「考德摩斯」的畫像。這幅畫像，是「考德摩斯」的畫像。這幅畫像，是「考德摩斯」的畫像。

兩退休公僕話當年

服務港府卅九年及卅六年

【本報訊】兩名退休公僕，日前在一個場合，談話當年。服務港府卅九年及卅六年。該兩名退休公僕，將於下星期內退休。

兩名退休公僕，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該兩名退休公僕，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該兩名退休公僕，將於下星期內退休。

青衣關注組提四建議

認為只有配合多項道路管理專車方案

【本報訊】青衣關注組，日前提出四項建議。認為只有配合多項道路管理專車方案。該四項建議，將於下星期內提出。

青衣關注組，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該關注組成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該關注組成員，將於下星期內提出。

上海評彈團演出

廿日起在上海總商會演出

【本報訊】上海評彈團，將於下月廿日起在上海總商會演出。廿日起在上海總商會演出。該評彈團，將於下月廿日起演出。

上海評彈團，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該評彈團成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該評彈團成員，將於下星期內演出。

看廣東版畫展有感

作品內容大膽求新

【本報訊】看廣東版畫展有感。作品內容大膽求新。該版畫展，將於下月舉行。

廣東版畫展，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該版畫展成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該版畫展成員，將於下星期內舉行。

快過打針 好過打針

奧製成預防霍亂疫苗

【本報訊】奧製成預防霍亂疫苗。快過打針 好過打針。該疫苗，將於下月上市。

奧製成預防霍亂疫苗，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該疫苗成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該疫苗成員，將於下星期內上市。

沙田銀禧花園二期業主和租客 善改允面方關有

沙田銀禧花園二期業主和租客

【本報訊】沙田銀禧花園二期業主和租客，日前在一個場合，談話當年。沙田銀禧花園二期業主和租客。該兩名業主和租客，將於下星期內退休。

沙田銀禧花園二期業主和租客，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該兩名業主和租客，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該兩名業主和租客，將於下星期內退休。

能源問題研討會

粵兩學者昨參加

【本報訊】能源問題研討會，昨日在一個場合舉行。粵兩學者昨參加。該研討會，將於下月舉行。

能源問題研討會，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該研討會成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該研討會成員，將於下星期內舉行。

設散票方便書迷

廿日起在上海總商會演出

【本報訊】設散票方便書迷。廿日起在上海總商會演出。該散票，將於下月發行。

設散票方便書迷，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該散票成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該散票成員，將於下星期內發行。

飲茶有益

本莊創自清光緒八年

【本報訊】飲茶有益。本莊創自清光緒八年。該飲茶，將於下月舉行。

飲茶有益，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該飲茶成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該飲茶成員，將於下星期內舉行。

離職啟事

本公司前總經理陳冠君及運輸部主任

【本報訊】離職啟事。本公司前總經理陳冠君及運輸部主任。該啟事，將於下月刊登。

離職啟事，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該啟事成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該啟事成員，將於下星期內刊登。

針灸戒烟

針灸戒烟

【本報訊】針灸戒烟。針灸戒烟。該針灸，將於下月舉行。

針灸戒烟，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該針灸成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該針灸成員，將於下星期內舉行。

針灸戒烟

針灸戒烟

【本報訊】針灸戒烟。針灸戒烟。該針灸，將於下月舉行。

針灸戒烟，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該針灸成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該針灸成員，將於下星期內舉行。

針灸戒烟

針灸戒烟

【本報訊】針灸戒烟。針灸戒烟。該針灸，將於下月舉行。

針灸戒烟，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該針灸成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該針灸成員，將於下星期內舉行。

針灸戒烟

針灸戒烟

【本報訊】針灸戒烟。針灸戒烟。該針灸，將於下月舉行。

針灸戒烟，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該針灸成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該針灸成員，將於下星期內舉行。

針灸戒烟

針灸戒烟

【本報訊】針灸戒烟。針灸戒烟。該針灸，將於下月舉行。

針灸戒烟，是在九龍西區填地計劃下，由地產發展局撥款成立，負責收地補償安置發展物業及工程管理等。該針灸成員，包括主席一名、總幹事一名、及不超過七名委員。該針灸成員，將於下星期內舉行。

十億外資昨注入本港 估計短期減息機會大

[illegible]

銀行界預料倫敦盤資金繼續會湧

【本報訊】昨日本港外匯市場，銀行業人士估計，從港元兌換鎊金的情況看，昨日到本港的外資約達十億元。消息靈通，預測香港貨幣市場的資金，有相當部分來自倫敦。這些鎊金整包有英國、西德等歐洲國家。歐洲的基金與投資者均看好香港的投資前景，紛紛調資來港，伺機投資。

銀行業人士相信，短期內仍會維持在倫敦開出支票，昨日僅為歐洲賬戶下。

經濟

票的資金來源更多。恒生證券指出條件衛軟二千點口。二萬五千萬元入。

物新加坡分行、東京、亞洲、CONTINENTAL及KANSAL有限公司
及KANSAL有限公司
限行（亞太）七
公司。
金德華表示：華股初只計開發至千萬美元。

有股份者，可收股款三千七百四十萬圓，並可於八九年九月三十日或以前陸續行將購回優先權，可購回現有股份不過過百分之四

[illegible]

**酒店地售價
案計劃逾十億**

[illegible]

總穩健
 公盡忠誠
 268333
 十大成交股數

降臨八厘。而本公司則
 港幣兌換新幣。其
 他小股東。
 談及兩年輪息期
 後幕幕的動向時，金
 永隆
 新華日報原稿云：「
 亦不會因新幣貶值，其
 七厘半外兌銀行，及為期
 機操參加銀行，為期
 兩年，利率為一個息
 行同業拆借，為倫敦
 率加十六分之一厘。
 財務科（香港）有限
 公司，（東南亞）、密
 蘭斯打、三泰財報、
 三井財報、住友財報
 橫濱亞洲、荷蘭國
 庫有望，都是促成股
 市跌不下去的原因。
 例如昨日下午的一見
 恆生指數九千個日初受
 考驗，結果守得住，並以小升
 收市。
 恆和主席龐愛亮昨日還稱，他贊成買地


 進展
服務
電話：5

票行情

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

☎ 5-6268333



永隆銀行

十大成交金額

十大成交股數

八月十二日(港元)			興和	貴州	德信	和	西
指數 1,908.02	+ 3.02	香港指數 1,191.89	+ 2.33	43,681,279	1,737,000	1,739,000	四
分類 1,749.59	+ 7.52	金融分類 1,091.49	+ 0.66	27,776,382	800,000	6,672,000	百
分類 1,519.16	+ 2.68	公用分類 1,228.89	+ 1.98	25,851,810	1,000,000	5,212,000	元
分類 1,617.67	+ 2.51	工業分類 1,212.80	+ 0.91	22,276,518	1,000,000	4,469,441	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	21,613,837	1,000,000	5,545,282	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	17,000,000	1,000,000	3,208,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	16,968,079	1,000,000	3,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	15,630,200	1,000,000	3,775,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	14,312,791	1,000,000	3,670,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	13,000,000	1,000,000	3,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	12,000,000	1,000,000	2,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	11,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	10,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	9,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	8,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	7,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	6,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	5,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	4,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	3,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	2,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	1,000,000	1,000,000	1,000,000	元
分類 1,629.82	+ 2.51	綜合分類 1,240.90	+ 7.89	0,000,000	1,000,000	1,000,000	元

收市	升跌	成交金額	收市	升跌	成交金額
35.00	---	13,435,476	國地產建設	24.18	---
6.95	---	18,859,070	通海實業	0.42	+0.015
18.10	-0.10	803,424	通海實業	1.61	---
25.60	-0.30	246,840	通海實業	0.67	+0.04
8.00	-0.05	40,164	通海實業	1.01	---
0.42	+0.01	300,245	通海實業	0.182	+0.002
15.00	+0.20	1,435,248	通海實業	7.55	+0.05
0.47	-0.01	25,831	通海實業	0.68	+0.003
1.04	+0.09	913,000	通海實業	6.22	---
1.18	+0.01	1,022,888	通海實業	11.50	---
0.085	---	12,750	通海實業	11.50	---
3.90	---	128,890	通海實業	11.50	---
0.995	+0.005	63,200	通海實業	11.50	---
43.00	-1.00	1,494,098	通海實業	11.50	---
合企業	---	---	通海實業	11.50	---
8.75	+0.05	444,340	通海實業	11.50	---
0.395	-0.04	8,722	通海實業	11.50	---
38.50	+0.25	33,681,280	通海實業	11.50	---
1.05	---	86,222	通海實業	11.50	---
18.50	+0.50	5,281,872	通海實業	11.50	---
0.55	-0.025	73,000	通海實業	11.50	---
15.30	+0.20	10,994,068	通海實業	11.50	---
1.22	+0.04	802,819	通海實業	11.50	---
4.50	---	128,890	通海實業	11.50	---
0.43	+0.02	87,074	通海實業	11.50	---
13.60	---	22,876,618	通海實業	11.50	---
2.28	+0.025	1,456,597	通海實業	11.50	---
2.30	-0.025	229,435	通海實業	11.50	---
1.42	---	477,120	通海實業	11.50	---
31.50	---	2,560,000	通海實業	11.50	---
8.55	-0.05	1,220,600	通海實業	11.50	---
1.08	+0.08	161,222	通海實業	11.50	---
0.61	+0.01	1,685,490	通海實業	11.50	---
7.20	---	1,894,834	通海實業	11.50	---
8.95	---	519,616	通海實業	11.50	---
4.70	+8.075	33,250	通海實業	11.50	---
0.50	+0.30	9,500	通海實業	11.50	---
1.00	+0.01	354,462	通海實業	11.50	---
1.10	---	34,800	通海實業	11.50	---
1.20	+0.02	33,000	通海實業	11.50	---
4.175	+0.025	24,201	通海實業	11.50	---
0.64	-0.04	27,280	通海實業	11.50	---
0.96	-0.01	584,080	通海實業	11.50	---
13.60	---	39,060	通海實業	11.50	---
0.43	-0.01	87,000	通海實業	11.50	---
1.05	---	280,350	通海實業	11.50	---
12.60	-0.20	83,964	通海實業	11.50	---
28.10	---	197,800	通海實業	11.50	---
2.70	---	200,234	通海實業	11.50	---
(暫停買賣)	---	---	通海實業	11.50	---
1.25	-0.04	433,320	通海實業	11.50	---
21.50	---	21,500	通海實業	11.50	---
0.237	-0.005	159,914	通海實業	11.50	---
1.20	-0.01	28,160	通海實業	11.50	---
0.19	+0.03	544,730	通海實業	11.50	---
0.52	-0.01	26,400	通海實業	11.50	---
0.73	-0.03	168,640	通海實業	11.50	---
1.40	---	246,400	通海實業	11.50	---
35.50	+0.50	267,173	通海實業	11.50	---
8.85	+0.05	265,500	通海實業	11.50	---
1.41	-0.62	762,085	通海實業	11.50	---
航運	---	---	通海實業	11.50	---
7.60	+0.05	25,851,910	通海實業	11.50	---
5.65	---	15,630,290	通海實業	11.50	---
(暫停買賣)	---	---	通海實業	11.50	---
1.83	-0.01	12,700	通海實業	11.50	---
(暫停買賣)	---	---	通海實業	11.50	---
2.65	---	2,313,745	通海實業	11.50	---
1.62	-0.03	897,642	通海實業	11.50	---
0.88	-0.02	35,640	通海實業	11.50	---
零售	---	---	通海實業	11.50	---
18.30	---	9,279,895	通海實業	11.50	---
8.05	-0.05	124,650	通海實業	11.50	---
18.60	+0.20	14,312,731	通海實業	11.50	---
3,272	---	693,805	通海實業	11.50	---
9.60	---	8,103,184	通海實業	11.50	---
19.80	-0.20	11,010,989	通海實業	11.50	---
(除淨)	---	---	通海實業	11.50	---
11.40	---	11,116,505	通海實業	11.50	---
8.75	---	511,425	通海實業	11.50	---
12.10	-0.10	1,530,500	通海實業	11.50	---
0.07	---	700	通海實業	11.50	---
收市	升跌 <th>成交金額</th> <td>收市<th>升跌</th><th>成交金額</th></td>	成交金額	收市 <th>升跌</th> <th>成交金額</th>	升跌	成交金額
24.18	---	46,209,578	國地產建設	24.18	---
0.42	+0.015	935,933	通海實業	0.42	+0.015
1.61	---	870	通海實業	1.61	---
0.67	+0.04	2,971,088	通海實業	0.67	+0.04
1.01	---	4,971,177	通海實業	1.01	---
0.182	+0.002	87,757	通海實業	0.182	+0.002
7.55	+0.05	1,631,415	通海實業	7.55	+0.05
0.68	+0.003	12,400	通海實業	0.68	+0.003
6.22	---	24,353,333	通海實業	6.22	---
11.50	---	28,454	通海實業	11.50	---
11.50	---	946,790	通海實業	11.50	---
11.50	-0.30	728,187	通海實業	11.50	-0.30
11.50	---	880,893	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業	11.50	---
11.50	---	876,888	通海實業		

稿特

南非施行 踏人
黃金市場
在市場上

處於牛皮，在每安士上
開徘徊。

直至七月底八月初
出口國繼續在今年多次次
跌到低於十國產量，平
支持。其次美國和英國
經濟制裁問題上，爭論
非先通過行動，停止白
加上美元處於低調，金
次新聞消息撲克。

金價上升其
一價上，連美國總

[illegible]

千九點失
恒指報一九
三線反彈 七拾

【本報訊】昨(廿四)日恒指收市報一九三點二二，升一四點二二。市況疲軟，成交量僅一千五百萬元，比前日少半，後以六元一厘作半。雖只與前市平穩，但似乎已消化了大批吐貨。持有恆價，置諸的恰證，也由前報四點元七角東跌至四點四元。三線反彈報七拾。

太古希爾
兵房地段

【本報訊】昨(廿四)日太古希爾兵房地段，由太古公司拍賣，市況疲軟，成交量僅一千五百萬元，比前日少半，後以六元一厘作半。雖只與前市平穩，但似乎已消化了大批吐貨。持有恆價，置諸的恰證，也由前報四點元七角東跌至四點四元。三線反彈報七拾。

而復得 ○八升三點
○九升三點關受到考驗而獲得。但指以一二。成交四億減。

賴合作

建酒店

色出現 醒轉分音
收四角二仙。降五毫。
出。有。新。大。增。
現。在。所。以。置。於。一。位。值。二。百。萬。如。未。知。之。者。則。別。個。銀。價。發。展。的。趨。勢。

公和記代

助會上參賽人數最多，北京隊和遼寧隊將奪得四個銀牌的榮幸。

個隊的六十二名選手，共六十二公斤，六十級別的角逐。

現不聘 昨 燕 角，並 五元五 只差五

價位而已，可見其項項有大錢，故價位可得甚好。

價位而已，可見其項項有大錢，故價位可得甚好。

日股市先挫後揚，千九點
壽殿以怡和最高出色，收十
會高成十五元四角，此價
股細
怡和
表
升的原

市場人士認，影響金價而油價止跌回升並增，大升大買入黃金，歐形成增產並無退縮。有少產金國直接拋售在市場上掘金金價，都目前金價中因此，目前市場已

近期金

家新佔上風，而大部分分新投入金市。因此，得投入一買入即會上漲的，金商均認為，市況仍未年以來金價及的有

運怡和怡置太

[illegible][illegible][illegible]

而復得，表
三角，得二
近期高價十
角。
三、綠脫的
值利置業升
角一仙。報
尖沙咀酒店

九金價調
師金價調
每兩分別下降為

煙爲害甚烈，昨日下午表規與
過六年半者，去年，世界
日籍增加，黃金在市場上
擔心美國以

故此，目前美政府積極
靜和彈智的態度來處理，
國家採取救援後行，如
括，南非不在經濟恐慌
的外匯收入不致因恐慌
應付四方之家人
應付方面，美
意義的，同時令
出，亦有黃金
轉，白金，美
因此，有
金來對抗，雷
經常有少許現金
出與黃金，美
選美黃金，希
電報此打

<p>常以以致款項貨幣單位升勢頗 比前上升一點五。</p>		<p>走勢，一般人仍是比以較冷 正。正如人切有看法，對西歐 當地的人卻有看法，對西歐 程中，越戰影響，這並建築大 在。在白金方面，南非的供 停止，對整個世界市場及供 年以來，在制鐵市場消息登 量低極難升，加上世界經濟好 鐵出口增加和提價，經濟好 是令人懷疑的。美國參議院 擔心人懷疑的，美國金價貴 升。早在數年前，金價已停止 升，現在美元跌至最低點，又 升，其效果果令人懷疑</p>	
<p>金、本地倫敦金</p>		<p>金、本地倫敦金</p>	
<p>十三日(實生銀行提供)</p>		<p>十三日(實生銀行提供)</p>	
<p>美元計)(每安士美元計)</p>		<p>美元計)(每安士美元計)</p>	
<p>546.00 383.70/384.40</p>		<p>546.00 383.70/384.40</p>	
<p>561.00 385.80/386.56</p>		<p>561.00 385.80/386.56</p>	
<p>557.00 383.10/383.80</p>		<p>557.00 383.10/383.80</p>	
<p>531.00 384.70/385.20</p>		<p>531.00 384.70/385.20</p>	
<p>-18.00 +2.80</p>		<p>-18.00 +2.80</p>	
<p>-4.00</p>		<p>-4.00</p>	
<p>每兩 33,850.00(-50.00)</p>		<p>每兩 33,850.00(-50.00)</p>	
<p>買入 4,900.00(-200.00)</p>		<p>買入 4,900.00(-200.00)</p>	
<p>賣入 3,092.00</p>		<p>賣入 3,092.00</p>	
<p>賣出 3,100.00</p>		<p>賣出 3,100.00</p>	
<p>買入 3,114.00</p>		<p>買入 3,114.00</p>	
<p>賣出 3,129.00</p>		<p>賣出 3,129.00</p>	
<p>(安士) 420.00(-13.00)</p>		<p>(安士) 420.00(-13.00)</p>	
<p>夜4.0 1個月5.375厘</p>		<p>夜4.0 1個月5.375厘</p>	

[illegible][illegible]

辦公樓宇一店，預計於
及住宅草一年開張。
「國際酒

九九〇

非局勢持續緊張的話
金價不難在未來較
後時間，再走上一每
安士四百美元價位，
九九金幣日低開
，上午以每兩三千五
百四十六元開出，比
前收市價下跌了二十
三元。中午以三千五

續有外資流入本
港，使港元兌美元區
率穩定地處於相對強
勢，以及導致港元市
場利率節節下挫，銀
行減息應有盡有基礎。

近數日銀匯續有「熱錢」湧
來香港。兩三個月前，歐洲資金
透過倫敦匯來，但是為港元之
利，一及兩個月間長錢與優
行可減息的架構，港元兌美元元
率昨日收市逼近七點七十九
，七點八，但仍未展為強勢，收

其是六個月期息已跌跌八分一
，扭轉以往多時不變的牛皮狀

全部長錢拆息已跌破六厘

開關

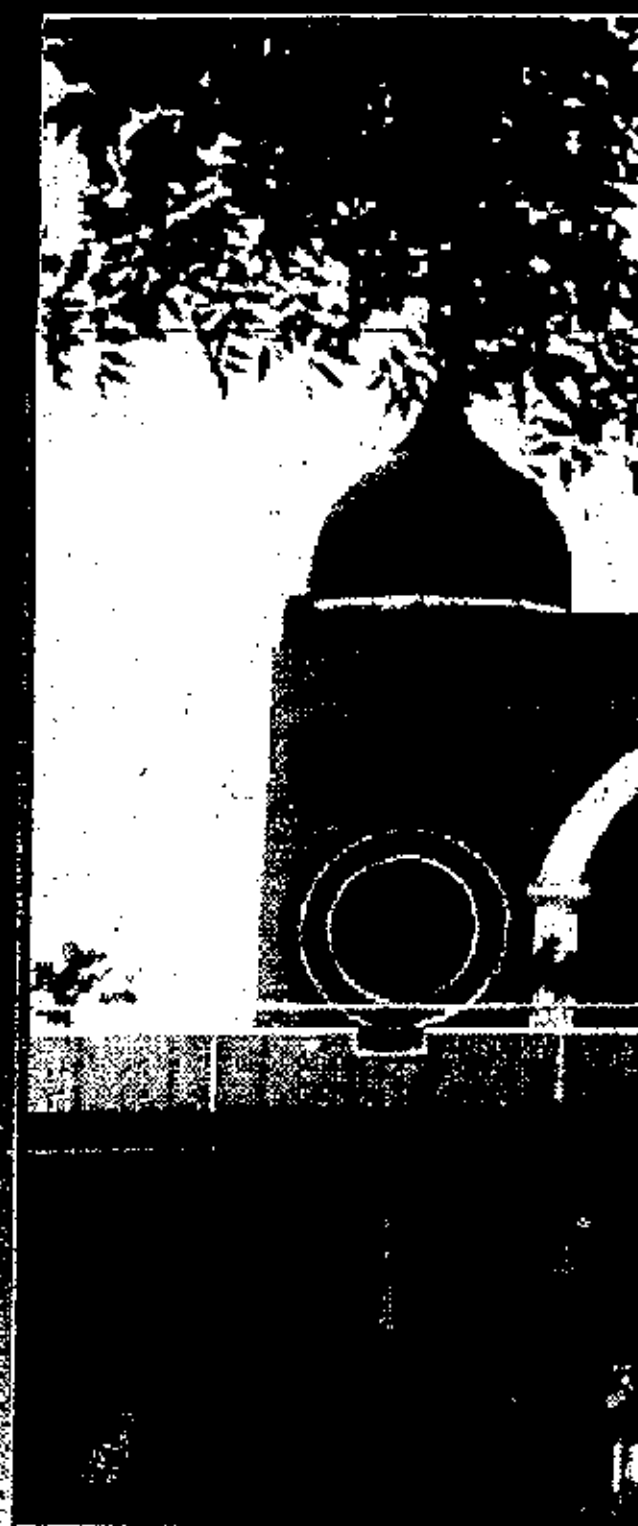
香港回歸
 شيئا لثابتة
 The Export Comm

 香港
 展出
 開放時間：每
 Place
 3rd Fl
 20
 E

Figure 1. Study design

日本・南朝鮮線				
武雄箱位番	BUNGA MELATI	釜山日本	6月16	港
院芝蘭馬士	REGINA MAERSEK	日本	6月16	馬士
寶蘭	BOLAN	日本	6月17	東
怡春	YI CHUN	日本	6月17	大
福美	FU CHUN	日本	6月17	大
歌奧臣	GLORIA	日本	6月19	港
亞蘭士	ASIA ACE	釜山	6月19	東
長安	EVER GOVERN	釜山日本	6月20	利
寶南	HP DONGMAN	釜山	6月20	東
前進	ASIAN PROGRESS	釜山日本	6月20	利
萬花蘭	MAJAPAHIT	釜山日本	6月22	港
木里格士	JUPITER ACE	日本	6月22	東
閃南	DONAM NO. 1	釜山	6月22	港
安達	ANCHUN	日本	6月23	大
利達馬士	LEIDA MAERSEK	日本	6月23	港
水星	JUPITER	釜山日本	6月24	馬士
葵盛	EVER GLORY	釜山日本	6月24	利
國雄	KO HSIUNG	釜山日本	6月24	韓
卑曉斯基	J. MALCZEWSKI	日本	6月24	天
南達	HP. NAMJIN	日本	6月25	東
錦孝	CHIN CHUN	日本	6月27	東
彩虹	RAINBOW	釜山	6月27	港
北 美 洲 線				
海龍翠翠	NEP. JADE	西南太平洋經約	8月16	港
直吉	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋經約	8月16	港
永興	EVER LYRIC	洛杉磯	8月16	利
明昌	MING STAR	洛杉磯	8月16	利
芝蘭馬士	REGINA MAERSEK	洛杉磯經約	8月16	馬士
美芝	AMERICAN MAINE	如加倫	8月16	美
波士頓馬士	CHARLOTTE MAERSEK	西南太平洋經約	8月17	馬士
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	8月17	利
榮山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	8月17	年
釜山	NATIONAL HONOR	洛杉磯三寶瓏	8月17	港

皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	西北太平洋橋	8月18	德	橋
巴拿馬橋	BARBER TAMPA	西北太平洋橋	8月18	日	百利
長政	EVER GOVERN	紐約	8月20	利	美
美國貿易	AMERICAN MARKETER	加州紐約	8月20	利	美
安樂橋	HARBOR BRIDGE	西北太平洋橋	8月20	德	橋
坪洲	PING CHAU	加州	8月20	德	橋
威水	WIELDRICHT	加州	8月21	美	香
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋橋	8月21	德	橋
李士蘭士	ALLIGATOR FORTUNE	西北太平洋橋	8月22	德	橋
約翰遜橋	EVANS, TADDER	西北太平洋橋	8月22	德	橋
加州之華	EVEREADAM	西北太平洋	8月22	德	橋
東方教育	ORT, EDUCATOR	西北太平洋	8月22	日	洲
華裔兄弟	KORON WONS SUN	加州紐約	8月23	德	橋
瑪蓮娜	S. MARINER	西北太平洋橋	8月23	德	橋
利達士瑪士	LEDA MAERSK	加州紐約	8月23	德	橋
東方蘭風	ORT, MINISTER	西南太平洋	8月23	德	橋
光榮	NATIONAL PRIDE	西南太平洋	8月24	德	橋
士達賓士士	CHASTINE MAERSK	西北太平洋橋	8月24	德	橋
華盛頓橋	BERG, WASHINGTON	西北太平洋橋	8月24	德	橋
洋海司令	OCEAN COMMANDER	西北太平洋	8月24	德	橋
漢城	HANJIN SEOUL	西北太平洋	8月25	日	洲
喜格	EVER GLORY	紐約	8月25	利	達
長谷川	KI, FENG KOU	美國加拿大	8月25	德	橋
卡尼利爾	KONICA NERBUS	西北太平洋橋	8月26	日	百利
長堤	ALAMEDA	西北太平洋	8月26	日	洲
長堤	HANJIN LONG BEACH	加州	8月27	美	橋
銀洲	NGAN CHAU	加州	8月27	美	橋
大西洋虹	ATLANTIC RAINBOW	德拿山紐約	8月27	德	橋
太陽神	JAPAN APOLLO	西北太平洋	8月27	日	洲
美國船	AMERICAN ENTENTE	加州紐約	8月27	德	橋
奧倫加	TOWER BRIDGE	西南太平洋紐約	8月27	日	川
阿美加加	AMERICA MARU	西南太平洋紐約	8月28	日	洲
新愛比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	8月28	新	橋

中南美洲線

美林普斯	MELAMPUS	智利	8月16	日	郵
------	----------	----	------	---	---

芝蘭	AMERICAN MAINE	巴拿馬	8月16	美	輪船
查馬馬德拉斯	NL, MADRAS	墨西哥中南美	8月16	美	輪船
達拿普胡安	NL, SAN, JUAN	巴拿馬加都北	8月17	美	輪船
馬保泉	MABROOK	加都巴港	8月17	美	輪船
伊保連拿	BARBARA LUCK	中南美	8月19	美	輪船
伊保連	BARBER TAMP	加都巴港中南美	8月19	美	輪船
伊保連	ITALMEI	南美	8月19	美	輪船
美國貿易	AMERICAN MARKETER	巴拿馬	8月20	美	輪船
長收	EVER GOWERN	加都巴港	8月20	美	輪船

澳洲、新西蘭線					
小石口	XIAO SEI KOU	澳洲	8月18	美	輪船
亞瑟路加	BUNGE SEROJA	澳洲	8月18	美	輪船
成興	CHENG TH	新西蘭內亞	8月18	美	輪船
達拿馬	NL, MARSHILLES	新西蘭	8月19	美	輪船
亞瑟路加	KONS, PAUSTOVSKIY	新西蘭	8月19	美	輪船
多加加	JESSEN TAURANGA	新西蘭	8月19	美	輪船
達拿馬	JESSEN SOUTHLAND	新西蘭	8月20	美	輪船
亞瑟路加	ASIAN JADE	澳洲	8月20	美	輪船
亞瑟路加	KYOWA ORCHID	澳洲	8月20	美	輪船
格加馬大	KYOWA COSMOS	新西蘭內亞	8月24	美	輪船

刊登大公分類 費用廉功效

有恒一號 M. S. "YU HENG 2"

八月十四日晨由上海抵港 泊B88炮

▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▲

華夏企業有限公司

馬六甲 峇株巴轄 怡保 檳城 芙蓉 吉隆坡 安順 太平 馬六甲 峇株巴轄 怡保 檳城 芙蓉 吉隆坡 安順 太平

閩外冷三號
八月十三日由福州抵港
M. S. "MIN WAI LENG 3"
泊 B 6 炮

白雲山
八月十六日由福州抵港
M. S. "BAI YUN SHAN"

太陽山
八月十六日由香港抵港
M. S. "TAI YANG SHAN"
廿一日直放上海，武漢

太武山
八月廿四日由香港抵港
M. S. "TAI WU SHAN"
廿七日直放上海，武漢

1 1994年12月15日


姓 名	號
武德瑞南	BUNGA MELATI
陳華蘭	NIL, SAN JUAN
李曉玲	WAKAMIZU MARU
謝明山	TAI YANG SHAN
約翰和富	JOHN WOLFE
白雲山	YU SHAN
德源	AMERICAN MAINE
利源泰	PERGHA MAERSK
同興華	TAI JADE
成廣	CHENG
馬寶	MABROUK
連華	LINDEN
中義寶	CHINA CONTAINER
寶興	BOLAN
明昌	MING STAR
長發	EVER LYRIC
谷城	GUCHENG
	RAGENT KAPUAS
莊世	JA HIE
萬平之弟	WORLD LION
王	WAH YEE
上海	SHANG HAI
盛利	CECHIE MAERSK
安茂五號	YAN AN WU HAO
天龍	TIAN LONG
新海	NEW HAI HUNG
船務總代理	PRES, ROOSEVELT
謙山	HANJIN BUSAN
淡波	NL, MARSELLUS
萬興馬寶	CHARLOTTE MAERSK
安樂馬士基	GOWA

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂朥越特快航線

NAN SHING I V.125/86
南 星 8月18日落貨

宣航、汶萊、亞庇、斗湖、山打根	8月19日開行
SPECO TRUST	V.43/86
士必信	8月23日落貨
宣航、納閩、古晉、詩巫	8月24日開行
SPECO EXPRESS	V.51/86
士必快	9月2日落貨
宣航、納閩、古晉、詩巫	9月3日開行
PRAVADE SEA	V.109/86
巴越海	9月7日落貨
	9月8日開行

總代理：國光船務公司
九龍瑞興大廈 9 樓 電話 K7391911



M. V. "MAH" 直達
美西美 八月十六日落貨 八月十八
M.V. BOONKONG 直達
美上美 八月廿九日落貨 八月三十日
貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司
秘書直線電話：(0485749) (0485749)

曼公
日下午開行
曼公
下午開行
千諾道
八十八
04590

香港干諾道中152-155號11樓
出口：5-8150995 5-447402
入口：5-440555 5-428288

三亞定期客貨班輪
8日、26日往三亞
月逢15日往海口
太連散貨航線
月約三航次（約20天一航次）
惠陽·吉林·
質內陸運糧
皇島散貨航線
「豐寧」M.V. "FENG NING"
「新榮」M.V. "XIN LE"

香港·武漢散貨航線

1	YANG ZIJIANG	1
2	YANG ZIJIANG	2

香港·汕頭散貨航線

鳳水運 7,11,19號

香港·蕪湖散貨航線

聯航船務有限公司


聯航船務 限公司
NT MARITIME CO., LTD
香港—印尼定期航線
 椰加達、三寶壟、泗水

和二號
 W HERO NO.2
 船泊西區
 即日落貨
 八月十四日開行
 安順
 W ANGELITA
 八月廿一日到港
 八月廿六日開行
 昇
 八月廿七日到港
 八月卅一日開行
 散裝貨及全貨櫃服務
 大架貨倉、舊衣島聯合船塢內
 處：聯航船務有限公司
 香港干諾道西21-22號

PIL 太平船務
香港 上海 日本 澳洲 東南亞

PIE	BOOKING
	定期特
特快直航星	
高華	新加坡
GOWA	KOTA
V-11SB	V-
9-15/8	21-2
17/8	2
21/8	
23/8	

到泗水 25/8

特快直航台灣，韓

萬花開	MAJAPAHIT	高
V-10NB	V-10NB	V-10NB
14-20/8	22/8	25-
22/8	23/8	24/8
24/8	26/8	27/8
27/8	29/8	1/9
1/9		

開 戶 3/9
及散裝貨服務
輪 KOTA WILAYA V-11339

星加坡轉載蒙巴隆，吉布他，莫林
口船期表 開行

華V-11SB 2/8 8/8
櫃/散貨收貨站：黃埔貨運碼頭有
禮貨電話：3-340569 散貨電話：

註冊商標

話電撥謂

汪明全談阿姐地位 與鄭裕玲各有千秋

鄭裕玲近年去勢頗盛，不少人認為她已取代「阿姐」汪明全的地位，昨日汪明全在記者會上，對此表示不以為然。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

汪明全表示，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。她認為，她與鄭裕玲各有千秋，她認為鄭裕玲的演技不錯，但她的氣質與她不同。

香港調查研究公司資料顯示 滬港消費結構差異大

上海居民飲酒、咖啡、果汁較多

【本報訊】香港調查研究公司最近發表的一份報告指出，上海與香港的消費結構存在顯著差異。報告顯示，上海居民在飲食方面的開支佔總開支的比例較低，而在娛樂、交通和服務方面的開支則較高。此外，上海居民在飲酒、咖啡和果汁方面的消費量明顯高於香港居民。報告還指出，上海居民在耐用消費品的擁有量上也低於香港居民，這反映了兩地在經濟發展水平和消費習慣上的差異。

易貿與資投

出刊六、四、二周每

【本報訊】「易貿與資投」是一份由香港調查研究公司編纂的刊物，旨在為投資者提供有關香港貿易和投資環境的最新資訊。該刊物每週出版兩次，內容涵蓋了香港的貿易政策、投資機會、市場趨勢以及相關的經濟數據。對於有意在香港進行貿易或投資的人士來說，這份刊物是一個非常有價值的參考工具。

港產出口增百分之八

轉口貨品僅升百分之二

【本報訊】根據香港貿易發展局的最新數據顯示，今年首九個月，香港產出口總值增長了百分之八。其中，轉口貨品的出口增長了百分之二，而直接出口貨品的增長則達到了百分之十二。數據顯示，香港的出口產品主要集中在電子產品、紡織品和機械設備等領域。貿易發展局表示，香港將繼續致力於提升其貿易競爭力，並加強與國際市場的聯繫。

紡品織維及布製成品增幅達百分之廿五

【本報訊】根據香港貿易發展局的數據，今年首九個月，香港紡品織維及布製成品的出口增幅達到了百分之二十五。這主要得益於國際市場對高品質紡織品的需求增加。數據顯示，香港的紡織品出口主要流向美國、日本和歐洲市場。貿易發展局表示，香港將繼續支持本地紡織業的發展，並鼓勵企業開拓新的市場。

七成港貨赴歐運費

明年起增百分之六

【本報訊】根據香港貨運業協會的調查，目前約有七成的香港貨物通過海運運往歐洲。協會表示，從明年起，歐洲航線的運費將普遍增加百分之六。這將對香港的出口貿易產生一定影響。協會呼籲出口商提前做好運費預算，並尋求其他運輸方案以應對運費上漲。

康怡R座銷售稍慢

【本報訊】位於康怡花園的R座單位銷售進度較慢。據悉，該座單位的設計和裝修風格與市場主流趨勢不符，導致吸引了較少買家。發展商表示，他們將採取措施，如提供優惠或調整設計，以促進銷售。

日股市再漲破萬八關

兩天共上升五百餘點

【本報訊】昨日日本股市繼續上揚，日經指數突破一萬八千點大關。這是日經指數連續第二天上升，兩天累計上升了五百多個點。分析人士認為，這反映了投資者對日本經濟前景的信心增強。然而，一些專家也提醒，股市的高漲可能伴隨著波動，投資者應保持謹慎。

美下下半年經濟放緩

美元匯率短期內將小幅度調減

【本報訊】美國經濟學家預測，美國下半年的經濟增長將放緩。這主要是由於高利率對消費和投資的抑制作用。同時，美元匯率在短期內可能會出現小幅度的調減。專家認為，這將對全球經濟產生一定影響，特別是在依賴美元貿易的國家。

恒生理理鄭棟培預料

【本報訊】恒生理理鄭棟培預料，香港下半年的經濟表現將保持穩定。他認為，雖然面臨一些挑戰，但香港的基礎設施完善和人才優勢將有助於維持經濟增長。他呼籲政府繼續支持實體經濟發展，並加強與國際經濟的聯繫。

今夏流行針織外衣

顏色鮮明、款式新穎

【本報訊】根據時尚界的預測，今年夏季流行的針織外衣將以顏色鮮明和款式新穎為特點。設計師們將運用各種亮麗的色彩和獨特的剪裁，為消費者提供更多樣化的選擇。這反映了消費者對時尚和個性化的追求。

忠德已過滿計劃

【本報訊】忠德公司已完成了其滿計劃。該計劃旨在通過一系列改革措施，提高公司的運營效率和競爭力。目前，各項改革措施均已落實到位，公司正處於一個良好的發展階段。忠德公司表示，他們將繼續努力，為股東創造更多價值。

新華輪一號

【本報訊】新華輪一號將於近日開航。該輪船將執行定期航線，連接香港與多個國際港口。新華輪公司表示，他們將確保航行的安全性和舒適性，為乘客提供優質的服務。

息消此有市門江鄉僑

【本報訊】僑居江門市的僑胞近日收到了一些重要消息。據悉，有關江門市的經濟發展和社會治安情況，僑胞們可以放心。當地政府將繼續致力於改善民生，並加強與海外僑胞的聯繫。

港產出口增百分之八

轉口貨品僅升百分之二

【本報訊】根據香港貿易發展局的最新數據顯示，今年首九個月，香港產出口總值增長了百分之八。其中，轉口貨品的出口增長了百分之二，而直接出口貨品的增長則達到了百分之十二。數據顯示，香港的出口產品主要集中在電子產品、紡織品和機械設備等領域。貿易發展局表示，香港將繼續致力於提升其貿易競爭力，並加強與國際市場的聯繫。

日股市再漲破萬八關

兩天共上升五百餘點

【本報訊】昨日日本股市繼續上揚，日經指數突破一萬八千點大關。這是日經指數連續第二天上升，兩天累計上升了五百多個點。分析人士認為，這反映了投資者對日本經濟前景的信心增強。然而，一些專家也提醒，股市的高漲可能伴隨著波動，投資者應保持謹慎。

美下下半年經濟放緩

美元匯率短期內將小幅度調減

【本報訊】美國經濟學家預測，美國下半年的經濟增長將放緩。這主要是由於高利率對消費和投資的抑制作用。同時，美元匯率在短期內可能會出現小幅度的調減。專家認為，這將對全球經濟產生一定影響，特別是在依賴美元貿易的國家。

恒生理理鄭棟培預料

【本報訊】恒生理理鄭棟培預料，香港下半年的經濟表現將保持穩定。他認為，雖然面臨一些挑戰，但香港的基礎設施完善和人才優勢將有助於維持經濟增長。他呼籲政府繼續支持實體經濟發展，並加強與國際經濟的聯繫。

今夏流行針織外衣

顏色鮮明、款式新穎

【本報訊】根據時尚界的預測，今年夏季流行的針織外衣將以顏色鮮明和款式新穎為特點。設計師們將運用各種亮麗的色彩和獨特的剪裁，為消費者提供更多樣化的選擇。這反映了消費者對時尚和個性化的追求。

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

香港中環康樂大廈37樓 電話: 5-8449198

天津海運公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪

船名	航線	日期	時間
TIAN YAN (天燕) Y19B	香港-天津	14-15/8	18/8 20-21/8
SKY BOVER (天翔) Y94B	天津-香港	18/8 22/8	24-25/8
TIAN YUE (天悅) Y58B	香港-天津	18/8 24/8	26-27/8
TIAN YAN (天燕) Y20B	天津-香港	21/8 25/8	28-29/8

收貨站: 香港現代貨運碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-239031

亞細亞船務有限公司

Asian Development Co., Ltd.

香港-上海散裝貨直航班輪

船名	航線	日期	時間
TING JIANG (汀江) Y8625	香港-上海	16/8 22/8	21-24/8
TING JIANG (汀江) Y8627	上海-香港	2/8 8/8	7-10/8
XIANG JIANG (香江) Y8630	香港-上海	6/8 12/8	12-14/8

收貨站: 香港現代貨運碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-499388

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港-天津(新港)全貨箱班輪

船名	航線	日期	時間
TRADE RELISH (易達) Y8618N	香港-天津	16/8 22/8	24-25/8
TRADE RELISH (易達) Y8619N	天津-香港	22/8 28/8	3/8 5-6/8

收貨站: 香港現代貨運碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-239031

上海外灘江輪船有限公司

Shanghai Jiang Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港-上海全貨箱班輪

船名	航線	日期	時間
MILD OCEAN (通洋) Y8633	香港-上海	14/8 20/8	21-22/8
MILD OCEAN (通洋) Y8635	上海-香港	2/8 8/8	3-4/8

代理: JSA (HK) Ltd. 電話: 0-4972411 0-4977073

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、港。

中國遠洋運輸公司

China Ocean Shipping Co.

香港-中東全貨箱航線

定期每兩週一班輪

航線: KARACHI, DUBAI, SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT

代理: 招商局船務企業有限公司 電話: 5-412283 5-8152456

凌泉河

LING QUAN HE V.15

八月十七日開航

谷城

GU CHENG V.13

八月廿一日開航

子貓物語

【本報訊】《子貓物語》是一部由著名導演執導的電影，將於近日上映。該片講述了一個關於愛、夢想和成長的故事，吸引了眾多觀眾的關注。主演表示，他們將全力以赴，為觀眾呈現一部精彩的佳作。

汪明荃談阿姐地位 與鄭裕玲各有千秋

汪比前開明何守信分析前因後果

鄭裕玲近年走勢強勁，不少人都認為她已取代「阿姐」在無線的地位。昨日訪問，汪明荃對此表示，她與鄭裕玲各有千秋，她與鄭裕玲的關係，並非如外界所傳的「水火不容」。

汪明荃表示，她與鄭裕玲的關係，並非如外界所傳的「水火不容」。她與鄭裕玲的關係，並非如外界所傳的「水火不容」。她與鄭裕玲的關係，並非如外界所傳的「水火不容」。

娛樂

葉雅媛改裝藝員約 與葉特生同講西藏

她澄清傳聞所謂西藏結婚生子之說

葉雅媛最近改裝藝員，與葉特生同講西藏。她澄清傳聞所謂西藏結婚生子之說。葉雅媛表示，她與葉特生的關係，並非如外界所傳的「水火不容」。



是而，開新講非回這故雅葉
科特《藏西》主主特葉與

城市故事較清新

《城市故事》較清新。有人批評劇中人物演技，如做戲做樣。但劇中對社會的觀察，卻比一般劇集更為深入。



地看且，檔拍華島林與珊李
否利流均

亞運節目兩台門大

麗莎將率隊先赴北京漢城採訪

亞運節目兩台門大。麗莎將率隊先赴北京漢城採訪。麗莎表示，她將率領一個採訪團，前往北京和漢城，採訪亞運會的各項活動。

利智改形象

淡裝兼新潮

利智改形象。淡裝兼新潮。利智表示，她將改變自己的形象，以更清新、更時尚的形象出現在觀眾面前。



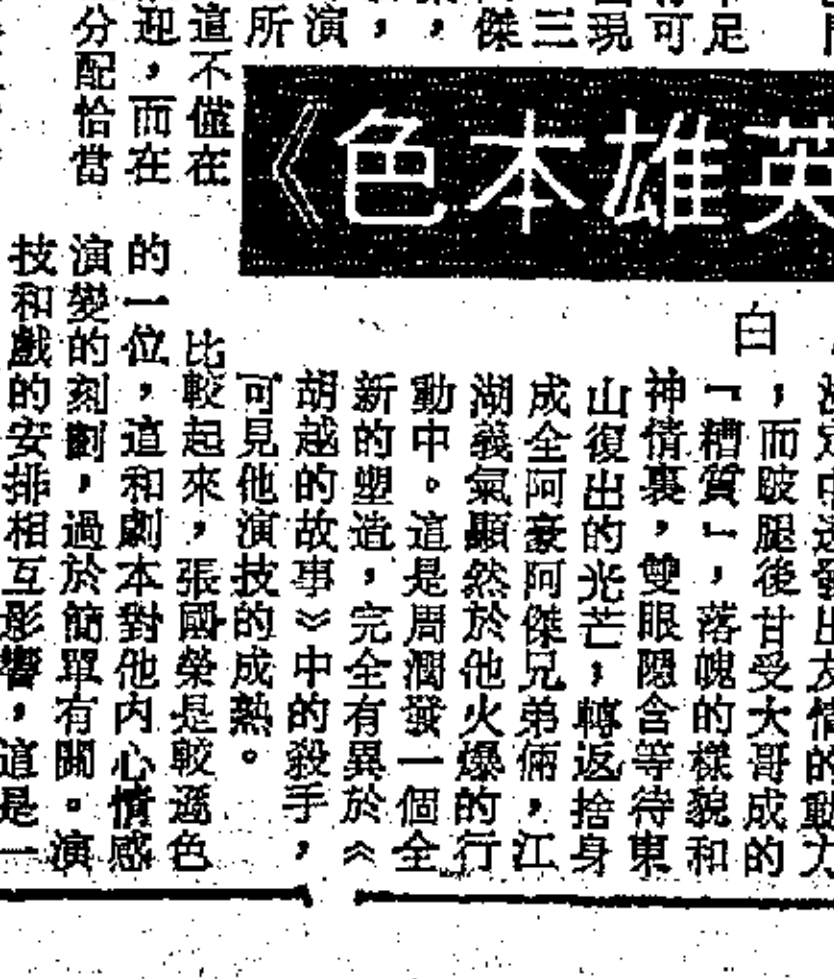
那「子」以又，象形新改智利

利智改形象。淡裝兼新潮。利智表示，她將改變自己的形象，以更清新、更時尚的形象出現在觀眾面前。

威美珍與劉嘉玲

視姐決賽演歌舞

威美珍與劉嘉玲。視姐決賽演歌舞。威美珍和劉嘉玲將在視姐決賽中表演歌舞，爭取奪冠。



地看且，檔拍華島林與珊李
否利流均

妖魔大鬧小神州

一部荷里活的中國電影

妖魔大鬧小神州

激光妖術大決鬥

明日盛大獻映

妖魔大鬧小神州

激光妖術大決鬥

貓物語

一隻迷途百獸貓，一頭忠誠頑皮狗，披霜衝雪，涉水攀山，締造一段多情多趣的友愛之旅。

貓物語

貓物語

一隻迷途百獸貓，一頭忠誠頑皮狗，披霜衝雪，涉水攀山，締造一段多情多趣的友愛之旅。

貓物語

Freight-Tri

輝騰有限公司

天津海運公司

香港二

兼收北京、石家莊、秦皇島

船名

收貨

天

YAN (天) Y198

SKY ROVER (天) Y94B

TIAN YUE (天) Y58B

TIAN YAN (天) Y20B

收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern Terminals)

電話：0-239031

Freight-Tri

輝騰有限公司

天津海運公司

香港二

兼收北京、石家莊、秦皇島

船名

收貨

天

YAN (天) Y198

SKY ROVER (天) Y94B

TIAN YUE (天) Y58B

TIAN YAN (天) Y20B

收貨站：香港現代貨運碼頭 (Modern Terminals)

電話：0-239031

5-38008Z

「非閒」和「是非」，似乎已成爲娛樂圈裏的代名詞。有時說人長，有時說人短，都是難免的。在這種環境下，藝人感到不可告人的，這道線就像正在蔓延的「霍亂病菌」一般，不但影響幕前的人，連幕後的工作人員有時亦受困擾。


在這圈子裏，女子梳妝是沾上非閒，有時不塗過去，嚴重者可致名譽受損。但是，

噯巴！娛樂圈，是非特別多，幕前如是，幕後亦如是。有時會告訴你：「阿乙說你是個當着的一班人說的呢！」我聽得英常反應，我會告訴案中我根本不和甲乙講，會像發現新大陸去告訴丙和丁，說阿乙真狡猾，他卻罵別人是八婆等等。

非一樣可避，像說人長，也是難免。

伍天眞

緋聞與是非



即是說，無論如何別猜，有
使別人猜錯，則別人猜的，
知別人在猜，其笑，
妙，還是正，
陰之君，
不認，又不會。


關因

兩個立法局核電考察團已相繼返港時間去完成一份報告書向市民交代尚未動筆，有某「預言家」已未卜十字真言」，並且提出「賭一錢大」「預言家」斷言，考察團的報告必非絕對安全」。而下的「賭注」則述「十字真言」不同的言論，考察付。

靜而不風不止」。不同，經過兩個多廣大市民已逐漸冷靜下來，懂得應亞灣核電安全問題。豈料此風剛落

打賭宣言」中，顯示出他對立法局。他認為此次考察不是一次「科學一次冒犯向市民「宣傳」的活動」，多此一舉，將市民當作「阿斗不解的是，既然「預言家」明知如此，為何又要派人千里迢迢前往報道呢「十字真言」是「全世界科技界第一等人家用考察得到的科學數據來打一賭呢？這究竟是誰在搞「宣

界一致公認的定
 呢？好唐博，這無可
 燭照跑」，何況
 細」呢？但值得
 為何要在此問題



分類廣告

每天每個位可排大字四個
 網字三十六個、收費十元

汽車材料行

名廠汽車零件、保險玻璃、
 電池。歡迎來電查詢接洽
 新嘉坡亞答街88號地下。

[illegible]

中國化工進出口公司
寧夏分公司

本公司自一九五八年成立以來，專營寧夏化工產品進出口業務，具有法人代表地位，有二十多年的歷史。

本公司經營的主要產品有：長城牌輪胎、電石、黃磷、元明粉、聚氯乙炔（樹脂）硫化碱、炭黑、炭素過濾劑、活性炭、糠醛、輕質碳酸鈣、煤焦油各種塗料、油漆、磷酸二氫鉀等出口業務和化工產品進口業務。

本公司在開展對外貿易中，恪守信譽，重合同，守信用。竭誠歡迎各國、各地區貿易界朋友前來洽談業務，真誠合作。

地址：中國、寧夏、銀川市南環西路64號 電掛：中國北銀川1120 電傳：70144 NFET CN

中國五金礦產進出口公司
寧夏分公司

本公司成立於一九五八年，專門經營五金礦產進出口業務，具有法人代表地位。

經營的主要產品有，硅鐵、青白石膏、石膏製品、大理石、花崗石、荒料及板材，礮石、長石、礮石、鋼材、各種鋼絲、密封鋼絲繩、瑪鋼管子零件、木螺絲、元釘、鐵絲網、緊固件，及有色金屬（鋁、鋁、鍍製品）等。

竭誠歡迎世界各國、各地區的客商
前來洽談業務，攜手共進，共創新業。

地址：中國寧夏銀川市南環西路64號 電掛：中國銀川1120 電傳：70144 NFET CN

[illegible]

品種，也是我國的一項寶貴優勢。主要產品沙毛花皮裘、毛皮、毛皮製品，花色繁多，色澤鮮艷，光澤悅目，色如白雲，光澤如玉。中山羊屬毛皮類型，具有真絨毛長而厚，纖維粗硬，長絨毛長，纖維花紋，是製造高級花呢的重要原料。山羊絨皮軟細長，可製成高級絨製品。山羊肉味美可口，嫩味小，在山羊中肉質最好。

解放以來，寧夏畜牧業生產有了很大發展。一九五五年全區各類牲畜總頭數比一九四九年增長二倍多，各類畜產品都有較大幅度的增長。一九五五年全區肉類總產量達一百七十六萬斤，創歷史最高水平。禽蛋產量一千一百三十三萬斤，牛奶產量一千五百三十萬斤，羊毛產量八十八萬斤，比八〇年增長二倍多，羊毛六十八萬八千九百斤，比八〇年增長百分之十二點七。

寧夏畜牧業生產雖然比解放前有一定的發展，但仍然是個落後的、個別的牧場經營，生產手段落後，商品率很低，與廣大人民羣衆生活水平的提高尚有很大距離。羊、牛、馬、山羊、皮、毛、肉、蛋、禽、畜的產量相差很遠。因此，大力發展畜牧

[illegible][illegible][illegible]

萬，類量德。

中國糧油食品進出口公司

寧夏分公司

業務範圍

糧谷、豆類、油品、油籽、油餅、活畜、凍肉、家禽、罐頭、水果、蔬菜、酒類、糖果餅乾


、糖類、奶製品、調味品、飲料出口業務，以及有關糧油機械、種禽、種畜、種籽的進口或來料加工、補償貿易等。

公司副經理：韓新光
經理助理：戴純源、馬永昌

本公司熱忱歡迎世界各國同行業界
建立業務關係，在平等互利的基礎上發
展貿易。

地址：寧夏銀川南環西路64號

電話：23733-351.361 電報掛號：0004 電傳：70144 CN



中國糧油食品進出口公司
寧夏分公司

業務範圍

糧谷、豆類、油品、油籽、油餅、活畜、凍肉、家禽、罐頭、水果、蔬菜、酒類、糖果餅乾、糖類、奶製品、調味品、飲料出口業務，以及有關糧油機械、種禽、種畜、種籽的進口或來料加工、補償貿易等。

公司副經理：韓新光

經理助理：戴純源、馬永昌

**本公司熱忱歡迎世界各國同行業界
建立業務關係，在平等互利的基礎上發
展貿易。**

地址：寧夏銀川南環西路64號

電話：23733-351,361 電報掛號：0004 電傳：70144 CN

意一些術語的，卻也該知道，早有一「漢堡文化」之說。飲食也是一種文化，而電影是一種綜合藝術，《漢堡狗》和《熱狗》成為片名應是順理成章的事。且看我們的導演王穎，也不是拍過一部《熱心》嗎？

王穎的《熱心》，華語較廣賣與蒸糕之類，傳達了海外華人的懷念鄉愁及懷念鄉里的情思，很不俗。但你去看看《漢堡狗

漢堡飽心熊

樣的心態呀哈哈，但絕不是嘲笑、嘲諷哈哈，而是欣賞的嘻嘻哈哈。有人說，人生「最緊要係玩」，編導勾劃出的「流雲抱心態」，就是「好玩」。但是我們的學生萬不要因「好玩」而接受如斯的「流雲抱心態」，因為那是會玩出悲劇來的。

多時。
 《石頭花園》又怎樣呢？哥
 普拉不想懶惰不拍，基芬年紀尚

師，基芬與吉安年紀相
 若，基芬二十歲，吉安
 二十三歲），結交好友，
 因而經常相约外出
 遊玩，不料就在一次快
 無死意中生意外，吉安
 死亡，基芬只受輕傷，並已復元

其他二
 葬身心
 就能達

實現起
 置摺片

而陸續傳召證人，包括一位名模樣的年輕女子，據說她是吉生前的女友。傳召證人的目的，是要決定基芬究竟是是否無辜，意外是否純然，是意外，處理方法就如般車禍意外事件一樣。基芬是省省名利，天出製賣座數字，向他祝賀。

歷紀錄。
勝利！尤其以一人之力，不為大夥人所認爲，因此我暫避及這出現的一團火，使他不知覺，但如我諷刺一些，但如我的場合，相信每之後一定會有入，

吳宇森應該沒有經驗去掌握「經驗」不是萬應靈丹。
「小心保持萬年船」。
有人以爲《英雄本色》事是「陳青」，這可能的「勝利」，在「陳青」上翻一翻，我的天！人家舊的「江湖義氣」，而且看「完全接不上」，而且看又一回。既然有這樣的事，值得他自己及大夥再三思

樂實「及把你止多的請記起
友之情出這礎故難能
來」

捷克大指揮家庫卑利克指揮維也納愛樂樂團，演奏勃拉姆斯的《F小調第四交響曲》。這首交響曲封面上却標註維也納愛樂樂團(Vienna Philharmonic Orchestra)維也納交響樂團(Vienna Symphony Orchestra)，這是應該改正。愛樂和維也納交響樂是兩個不同的樂團。

庫卑利克出生於音樂之家，是個作曲家，寫有交響曲、鋼琴奏曲、歌劇，以及其它室內樂、單簧訪奏，擔任芝加哥交響樂團指揮。

圖夾於卡拉拉。D.G.C. 總在該行。庫員利克的風格嚴肅、精密，有句着重於即興發揮。勃拉姆斯交響曲

香港最平

文具 椅架 梳

永 3 月 廠 出口 口 23 號
九龍長沙灣 223 號 0-23 號

西街新豐源建築工業廠
全自動洗衣脫水機 755 公斤 寶力牌交椅

總代理：實力機器工程貿易

製衣業必備

衣皇

報導世界各國名廠最新型衣紋
詳細說明各種性能、特色、規
用法，並配有圖解。
工業衣車、裁縫及車縫設備
、整型。

最新
膠紙
片質
月

87 年 栢 聖 栢 加印廣告
美嘉印刷廠 5-8931897 5
香港灣仔交加里11及26號地下(京

金價

近來，金價在國際市場上，一直處於高位，且呈上升趨勢。據悉，金價在過去幾個月內，已上升了百分之二十。這主要是由於美國聯邦儲備局，為了維持美元的金本位，而大量拋售黃金所致。此外，一些國家為了逃避國際收支赤字，也紛紛將黃金運往國外，這也導致了國際金價的上升。

在國內市場上，金價也呈現出上升的勢頭。據悉，金價在過去幾個月內，已上升了百分之十。這主要是由於國內市場上，金飾的需求量大增所致。此外，一些投資者為了避險，也紛紛將資金投入金市，這也導致了金價的上升。

黃安有二十匹馬

黃安，這位在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的將領，現在已回到了他的家鄉。據悉，黃安在抗戰期間，曾擁有過二十匹馬。這二十匹馬，是黃安在抗戰期間，為了執行任務而購買的。這二十匹馬，現在已成了黃安的家產。

港由自

香港，這個在國際上享有盛譽的港口，現在已重新開放了。據悉，香港在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，香港已重新開放了。這對於香港的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

究講要然當所廁

廁所，這個在我們日常生活中，最常見的地方，現在已成了人們研究的對象。據悉，一些科學家正在研究廁所的空氣質量。他們認為，廁所的空氣質量，對人體的健康有很大的影響。因此，他們建議人們，在廁所裏，要經常開窗通風，以保持空氣的清新。

率概談也

率，這個在數學中，最常見的概念，現在已成了人們談論的對象。據悉，一些科學家正在研究率的變化規律。他們認為，率的變化規律，對我們了解自然界的奧秘，有很大的幫助。因此，他們建議人們，要多研究率，以發現自然界的奧秘。

地園新

新園地，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，新園地在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，新園地已重新開放了。這對於新園地的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

從郭稼先說起

郭稼先，這位在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的將領，現在已回到了他的家鄉。據悉，郭稼先在抗戰期間，曾擁有過二十匹馬。這二十匹馬，是郭稼先在抗戰期間，為了執行任務而購買的。這二十匹馬，現在已成了郭稼先的家產。

唱片界的末代王孫

唱片界，這個在娛樂界，最常見的地方，現在已成了人們研究的對象。據悉，一些科學家正在研究唱片的空氣質量。他們認為，唱片的空氣質量，對人體的健康有很大的影響。因此，他們建議人們，在唱片店裏，要經常開窗通風，以保持空氣的清新。

西安值得一遊

西安，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的城市，現在已重新開放了。據悉，西安在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，西安已重新開放了。這對於西安的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

雨具

雨具，這個在我們日常生活中，最常見的物品，現在已成了人們研究的對象。據悉，一些科學家正在研究雨具的變化規律。他們認為，雨具的變化規律，對我們了解自然界的奧秘，有很大的幫助。因此，他們建議人們，要多研究雨具，以發現自然界的奧秘。

小言對

小言對，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，小言對在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，小言對已重新開放了。這對於小言對的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

馬尼拉《商報》復刊有感

馬尼拉，《商報》，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的報社，現在已重新開放了。據悉，馬尼拉在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，馬尼拉已重新開放了。這對於馬尼拉的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

一罐湯與一碗粥

一罐湯，一碗粥，這兩個在我們日常生活中，最常見的食物，現在已成了人們研究的對象。據悉，一些科學家正在研究一罐湯，一碗粥的變化規律。他們認為，一罐湯，一碗粥的變化規律，對我們了解自然界的奧秘，有很大的幫助。因此，他們建議人們，要多研究一罐湯，一碗粥，以發現自然界的奧秘。

貴可誠命生

貴可誠命生，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，貴可誠命生在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，貴可誠命生已重新開放了。這對於貴可誠命生的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

量我量唔佢

量我量唔佢，這個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，量我量唔佢在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，量我量唔佢已重新開放了。這對於量我量唔佢的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

第二十一回：峽谷交兵擒叛將

第二十一回，峽谷交兵擒叛將，這是《馬尼拉》系列小說中的一個章節。在這個章節中，主角們在峽谷中與叛將交戰，最終成功地擒獲了叛將。這個章節，是《馬尼拉》系列小說中最精彩的一個章節之一。

冠金華新

冠金華新，這是一個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，冠金華新在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，冠金華新已重新開放了。這對於冠金華新的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

樂百樂快

樂百樂快，這是一個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，樂百樂快在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，樂百樂快已重新開放了。這對於樂百樂快的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

都雅都美

都雅都美，這是一個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，都雅都美在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，都雅都美已重新開放了。這對於都雅都美的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

華南光新

華南光新，這是一個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，華南光新在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，華南光新已重新開放了。這對於華南光新的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

都國運海

都國運海，這是一個在抗戰時期，曾為抗戰事業做出過巨大貢獻的地方，現在已重新開放了。據悉，都國運海在抗戰期間，曾一度被封鎖。現在，隨著抗戰的勝利，都國運海已重新開放了。這對於都國運海的經濟和貿易，無疑是一個巨大的利好消息。

灣 舍 口 日
二 佛 租
出 11500